



XALÓ

RUTES I SENDES

VALENCIÀ
ESPAÑOL
ENGLISH
FRANÇAIS



www.xalo.org



RUTES I SENDES

BTT, SENDERISME, PATRIMONI...



VA Xaló forma una vall plana i fèrtil entre muntanyes amb el Pla de Llíber que conforma un dels paisatges més emblemàtics i idiosíncràtics de la Marina Alta, els bancals de ceps. El clima i l'orografia li confereix les condicions perfectes per a realitzar turisme actiu i de natura: senderisme, bicicleta de carretera, rutes BTT o escalada.

A més a més les seues rutes estan pensades per a que cadascuna d'elles oferisca al visitant triar la que millor s'adapte al seu nivell físic. Així, trobarem rutes tan senzilles com la de camins de pedra i aigua per passejar entre vinyes, oliveres i el paratge fluvial del riu, o altres per a camins més experts com la volta circular des del castell d'Aixa a Pedreguer.

Un món de sendes i rutes per a descobrir i ara disponibles a Wikiloc per seguir-les cómodament.

Entra i tria la teua ruta!

ES Xaló forma un valle fértil entre montañas junto al Pla de Llíber que dibuja uno de los paisajes más emblemáticos y característicos de la Marina Alta, los cultivos de viñedos. El clima y la orografía le confieren las condiciones perfectas para realizar turismo activo y de naturaleza: senderismo, bicicleta de carretera, rutas BTT o escalada.

Además, sus rutas están pensadas para que cada una de ellas ofrezca al visitante elegir la que mejor se adapte a su nivel físico. Encontraremos rutas sencillas como la de 'Camins de pedra i aigua' para pasear entre viñas, olivos y el paraje fluvial del río, u otras para piernas expertas como la vuelta circular desde el Castell d'Aixa a Pedreguer.

Un mundo de sendas y rutas para descubrir, ahora disponibles en Wikiloc para seguirlas cómodamente.

Entra y elige tu ruta!

EN Xaló is a fertile valley nestled between mountains beside the Pla de Llíber, home to one of the most emblematic and characteristic landscapes of the Marina Alta, the vineyards. The climate and mountains provide the perfect conditions for active nature tourism: hiking, road biking, mountain biking or climbing.

Furthermore, its routes are designed so that visitors may choose the one best suited to their physical ability. We'll find simple routes such as 'Camins de pedra i aigua' for walks among vineyards, olive trees and the fluvial landscape, or others for expert walkers such as the circular route from the Castell d'Aixa to Pedreguer.

A world of trails and routes to discover, now available to follow easily on Wikiloc.

Take a look and choose your route!

FR Xaló forme une vallée fertile entre les montagnes à côté du Pla de Llíber qui dessine l'un des paysages les plus emblématiques et caractéristiques de la Marina Alta : les vignobles. Le climat et l'orographie lui confèrent les conditions parfaites pour le tourisme actif et pratiqué dans la nature: randonnée, cyclisme sur route, itinéraires VTT ou escalade.

En outre, les itinéraires sont conçus de telle sorte que chacun d'entre eux offre au visiteur la possibilité de choisir celui qui s'adapte le mieux à son niveau physique. En effet, il y a des itinéraires simples comme celui de 'Camins de pedra i aigua' pour se promener entre les vignobles, les oliviers et le paysage fluvial de la rivière, et d'autres pour des randonneurs experts comme l'itinéraire circulaire depuis le château d'Aixa à Pedreguer.

Un monde de sentiers et d'itinéraires à découvrir, désormais disponible sur Wikiloc pour plus de commodité.

Entrez et choisissez votre itinéraire !

RUTA 'CAMS DE PEDRA I AIGUA'



VA Aquesta proposta d'itinerari connecta els municipis de la Vall de Pop i ens permet conéixer la importància del seu patrimoni etnològic, derivat de l'arquitectura agrícola i rural, i de l'aprofitament de l'aigua del riu Xaló o Gorgos.

ES Esta propuesta de itinerario conecta todos los municipios de la Vall de Pop y nos permite conocer la importancia de su patrimonio etnológico, derivado de la arquitectura agrícola rural y del aprovechamiento del agua del río Xaló o Gorgos.

EN The proposed route connects all municipalities of the Vall de Pop and allows us to discover the importance of their ethnological heritage, derived from the rural agricultural architecture and use of water from the river Xaló or Gorgos.

FR L'itinéraire proposé relie toutes les municipalités de la Vall de Pop et nous permet de découvrir l'importance de son patrimoine ethnologique, issu de l'architecture agricole rurale et de l'utilisation de l'eau de la rivière Xaló ou Gorgos.

 Download





VA L'etapa que creua el terme de Xaló la podem realitzar en els dos sentits, de Xaló a Líber o a Alcalalí i tornada. Si preferiu fer tot camí en un dia, és recomanable deixar un cotxe al final per poder tornar.

Des de Xaló a Líber podrem gaudir d'un passeig per la vora del riu on visitar 2 molins hidràulics: El Molí de Giner, al poble de Xaló i el Molinet de Líber, pel camí vora riu, així com de pous que demostren la importància de l'aprofitament de l'aigua.

ES La etapa que cruza el término de Xaló la podemos realizar en los dos sentidos, de Xaló a Líber o de Alcalalí y vuelta. Si prefieres hacer todo el camino en un día, es recomendable dejar un coche al final para poder volver.

Desde Xaló a Líber podremos disfrutar de un paseo por el río y ver 2 molinos hidráulicos: El Molí de Giner en Xaló y el Molinet de Líber, así como diferentes pozos, que demuestran la importancia del aprovechamiento del agua.

EN The route that crosses the Xaló municipality can be completed in both directions, from Xaló to Líber or from Alcalalí and back. If you prefer to complete the whole route in one day, we advise that you leave a car at the end for the way back.

From Xaló to Líber, we can enjoy a walk along the river and see two hydraulic mills: the Molí de Giner in Xaló and the Molinet in Líber, as well as various wells, which demonstrate the importance of the use of water.

FR L'étape qui traverse la municipalité de Xaló peut être effectuée dans les deux sens, de Xaló à Líber ou d'Alcalalí et retour. Si vous préférez faire tout le parcours en une journée, il est conseillé de laisser une voiture à la fin de l'itinéraire pour pouvoir revenir.

De Xaló à Líber, une promenade le long de la rivière nous permet de voir deux moulins hydrauliques : le Molí de Giner à Xaló et le Molinet de Líber, ainsi que différents puits, qui montrent l'importance de l'utilisation de l'eau.



VA Si eixim des de Xaló direcció Alcalalí, a l'eixida del poble trobarem el camí que s'endinsa per baix del pont de la carretera per començar el nostre passeig, on podrem descobrir els Assuts, sistemes de parada d'aigua per fer que l'aigua es calmara i distribuir-la per regar els cultius o per a desviàr-la a alguns del molins que hem vist anteriorment.

Si ens fixem, les pedres de l'Assut tenen unes guies per a posar taulons i parar l'aqua.

ES Si salimos de Xaló a Alcalalí, en la salida del pueblo encontraremos el camino que se adentra debajo del puente de la carretera, donde descubriremos los azudes, sistemas de parada de agua para calmar la corriente y distribuirla para regar los cultivos o para desviárla hasta llegar a los molinos que hemos visto anteriormente.

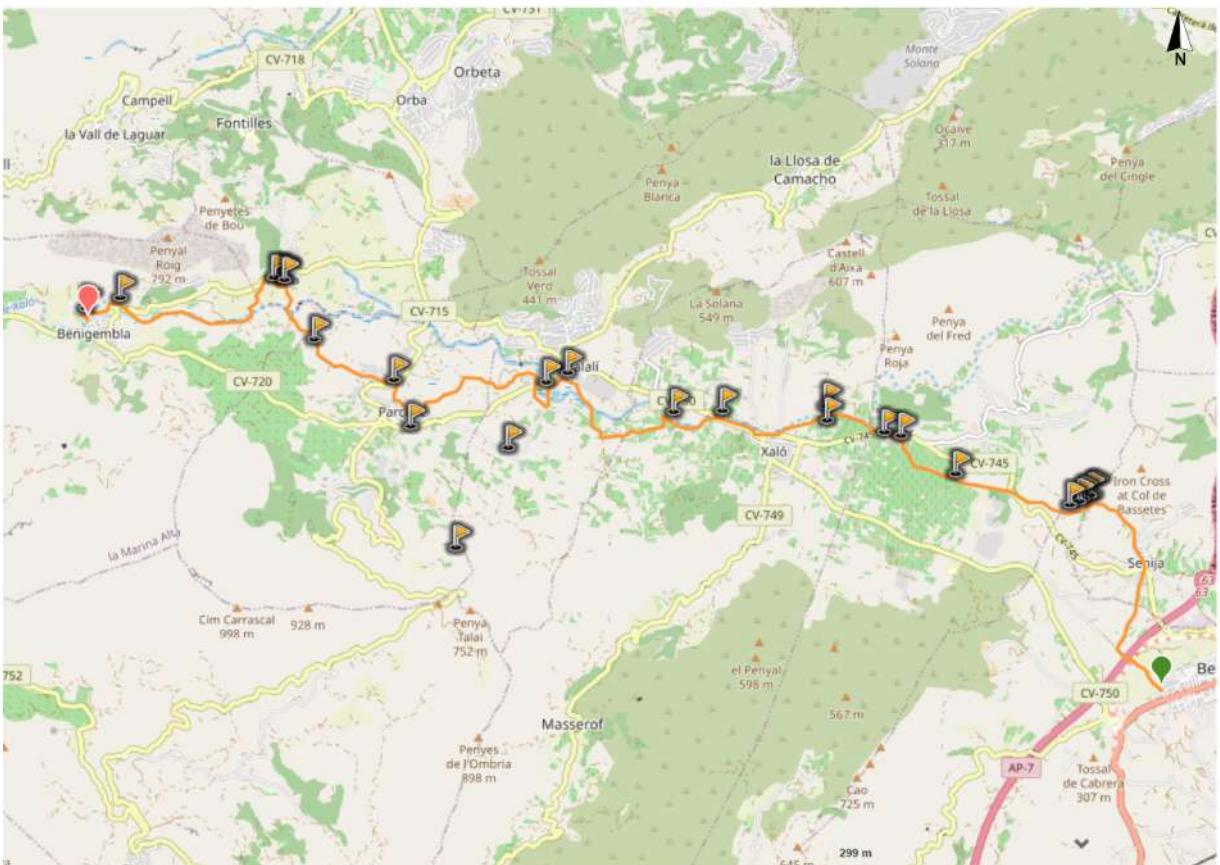
Si nos fijamos, las piedras de los azudes tienen unas guías para poner tablones y parar el agua.

EN If we leave Xaló and walk to Alcalalí, on the edge of the village we'll find the path that travels under the road bridge, where we'll discover the azudes: water-stopping systems which calm the current and distribute it to irrigate the crops or divert it to the mills that we'll have seen before.

If we look closely, we'll see that the stones of the weirs have guides for planks to stop the water.

FR En sortant de Xaló en direction d'Alcalalí, à la sortie du village, il y a un chemin qui passe sous le pont routier, où se trouvent les roues hydrauliques. Ce sont des systèmes pour arrêter l'eau, afin de calmer le courant et distribuer l'eau pour irriguer les cultures ou pour la dévier afin qu'elle parvienne jusqu'aux moulins que nous avons vus auparavant.

Les pierres des roues hydrauliques ont des glissières pour insérer des planches de façon à arrêter l'eau.



Distància total: ➔ 20,49 Km

Dificultat: 🟢 Fàcil.

Desnivell acumulat: ⚡ + 375 m.

Temps estimat: ⏳ 6 h 30 min.



*SENYALS INDICANT EL CAMÍ.

*Señales indicando el camino.

*Signs indicating the path.

*Signes indiquant le chemin.



CONTINÜITAT
SENDER



DIRECCIÓ



CANVI DE
DIRECCIÓ



DIRECCIÓ
EQUIVOCADA

RUTA PR CV-53.5 ‘LLÍBER CASTELL D’AIXA’



VA Al cim de la serra de la Solana descobrirem el Castell d'Aixa -punt de vigilància ocupat des de l'època dels ibers. Aquesta variant, 53.5, permet visitar la font d'Aixa, un lloc amb una llegenda pròpia i deleitar-vos mab les millors vistes de la Plana del Gorgos.

ES En la cumbre de la sierra de la Solana descubrimos el Castell d'Aixa -punto de vigilancia ocupado desde la época de los íberos. Esta variante, 53.5, permite visitar la Font d'Aixa (un lugar con una leyenda propia) y deleitarnos con las mejores vistas de la cuenca del Gorgos.

EN At the top of the Sierra de la Solana once stood the Castell d'Aixa -a watchtower that has been occupied since the time of the Iberians. This detour, 53.5, allows us to visit the Aixa water source (a place with a legend of its own) and enjoy the best views of the Gorgos basin.

FR Au sommet de la Sierra de la Solana, nous découvrons le château d'Aixa - un point de surveillance occupé depuis l'époque des Ibères. Cette déviation, 53.5, permet de visiter la fontaine d'Aixa (un lieu qui a sa propre légende) et de contempler les plus belles vues sur la vallée du Gorgos.

 Download





VA Eixirem de Xaló des del Carrer Hospital, on creuarem el riu Xaló per dirigir-nos al camí anomenat del Castellet. La pujada és marcada i contínua fins arribar al final de la Urbanització la Solana, on el camí es transforma en senda que s'endinsa en una clariana de pins per arribar a una zona de bancals de pedra seca que seguirem pujant fins a dalt de tot. Des del castell d'Aixa podem veure tota la planura del Riu Gorgos i el Montgó amb la Mediterrània.

ES Saldrémos de Xaló desde la Calle Hospital, donde cruzaremos el río para dirigirnos al camino llamado del Castellet. La subida es marcada y continua hasta llegar al final de la urbanización 'La Solana', donde el camino se transforma en senda que se adentra en una pequeña pinada para llegar a una zona de bancales de piedra, que seguiremos subiendo hasta lo más alto. Desde el Castell d'Aixa podemos ver toda la llanura del Gorgos y el Montgó con el Mediterráneo.

EN We'll leave Xaló from Calle Hospital, where we'll cross the river towards the Castellet path. The ascent is steep and continues until we reach the end of the 'La Solana' urbanization, where the path enters a small pine forest leading to an area of stone terraces, where we'll continue climbing to the top. From the Castell d'Aixa, we can enjoy views of the whole Gorgos plain, the Montgó and the Mediterranean.

FR Nous quittons Xaló par la Calle Hospital, où nous traversons la rivière pour rejoindre le chemin appelé Castellet. La montée est prononcée et continue jusqu'à la fin du lotissement 'La Solana', où la route se transforme en un sentier qui s'enfonce dans une petite pinède jusqu'à une zone de terrasses en pierre, que nous gravirons jusqu'au sommet. Depuis le château d'Aixa, on peut voir toute la plaine du Gorgos et le Montgó avec la Méditerranée.

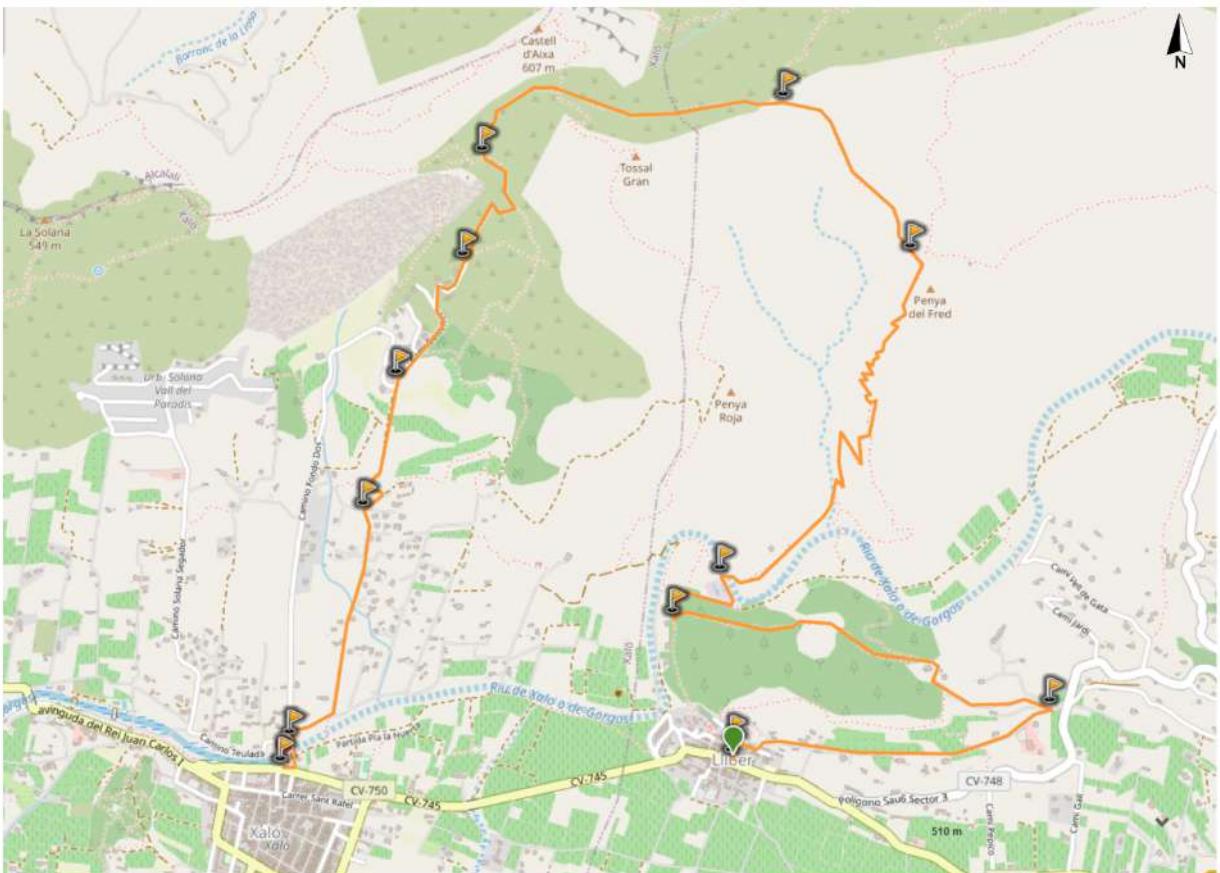


VA Des del cim i vèrtex geodèsic comencem el descens ràpid fins a arribar a la Penya del Fred on trobarem el desviament a l'esquerra per visitar la Font d'Aixa, nom d'una jove i bella morisca de llegenda a la qual el seu enamorat li la va construir per portar-li l'aigua. A continuació seguirem baixant fins a creuar el riu, on la senda és suau fins a arribar al Camí de la Bassa de Llüber, on podrem gaudir de l'església de pedra per arribar a la fi de la ruta.

ES Desde la cumbre y vértice geodésico, empezamos un descenso rápido hasta llegar a la Peña del Fred, donde encontraremos el desvío a la izquierda para visitar la Font d'Aixa (fuente de Aixa), nombre de una joven morisca de leyenda a la que su enamorado le construyó una fuente. A continuación seguiremos bajando hasta cruzar el río, donde la senda es suave hasta llegar al camino de la Bassa de Llüber; allí podremos disfrutar de la iglesia de piedra, situada en el final de nuestra ruta.

EN From the summit and geodesic vertex, we'll begin a quick descent until we reach the Peña del Frio, where the detour to the left will take us to the Font d'Aixa (Aixa water source), named after a young Moorish girl whose lover built a water source for her. We then continue downhill until we cross the river where the path is gentle until the Camí Bassa in Llüber. There, we can admire the stone church, located at the end of our route.

FR Depuis le sommet et le point géodésique, nous entamons une descente rapide jusqu'à la Peña del Frio, où se trouve la déviation à gauche pour visiter la Font d'Aixa (fontaine d'Aixa), du nom d'une jeune fille maure dont l'amant a construit une fontaine selon la légende. Nous continuons ensuite la descente jusqu'à la rivière que nous traversons. Le chemin est facile jusqu'au Camí de la Bassa de Llüber; où se trouve l'église en pierre située à la fin de notre parcours.



Distància total: ➔ 11 Km

Dificultat: 🟠 Mitjana.

Desnivell acumulat: ⚡ + 402 m.

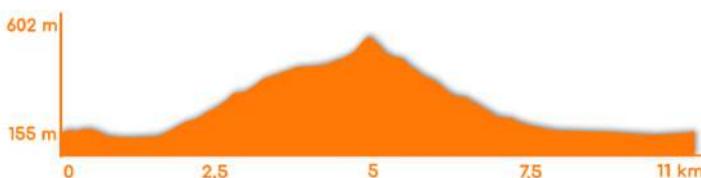
Temps estimat: ⏳ 4 h 13 min.

*SENYALS INDICANT EL CAMÍ.

*Señales indicando el camino.

*Signs indicating the path.

*Signes indiquant le chemin.



CONTINUITAT
SENDER



CANVI DE
DIRECCIÓ



DIRECCIÓ
EQUIVOCADA

RUTA SL-CV 119 ‘XALÓ-CAMÍ DE TÀRBENA’



VA Antiga senda de comunicació entre Xaló i Tàrbena, que ens durà fins al mirador del Coll de Rates. Un passeig entre bancals de pedra en sec que acullen els cultius tradicionals de la zona: oliveres, ametlers, vinyes i garrofers.

ES Antiguo sendero de comunicación entre Xaló y Tàrbena, que nos llevará hasta el mirador del Coll de Rates. Un paseo entre bancales de piedra seca con cultivos tradicionales de la zona: olivos, almendros, viñas y garroferos.

EN An old communication path between Xaló and Tàrbena, which will take us to the Coll de Rates viewpoint. A walk through dry stone terraces with crops traditional to the area: olive trees, almond trees, vines and carob trees.

FR Ancien sentier qui relie Xaló à Tàrbena et qui nous amène au mirador du Coll de Rates. Une promenade entre des terrasses en pierre sèche avec des cultures traditionnelles de la région : oliviers, amandiers, vignes et caroubiers.

 [Download](#)





VA Eixirem de Xaló pel camí Passula, un camí rural asfaltat que poc després de prendre-ho ens portarà a un antic pou rehabilitat, el Pou de les Passules. Aquesta zona pren el seu nom de la passa (raïm sec), un dels productes més característics de la zona. La ruta segueix pel camí de Cervera que deixarem per a prendre la sendera de la dreta on gaudirem d'unes oliveres centenàries i marges de pedra en sec.

ES Saldremos de Xaló por el camino Passula, un camino rural asfaltado que al poco de tomarlo nos llevará a un antiguo pozo rehabilitado, el Pou de les Passules. Esta zona toma su nombre de la passa (uva seca), uno de los productos más característicos de la zona. La ruta sigue por el camino de Cervera, que dejaremos para tomar el sendero de la derecha, donde disfrutaremos de unos olivos centenarios y muros de piedra seca.

EN We'll leave Xaló on the camí Passula, an asphalted rural road that will take us to an old rehabilitated well, the Pou de les Passules. This area gets its name from the passa (dried grape), one of the most characteristic products of the area. The route continues along the Camí Cervera, which we'll leave to take the path on the right and enjoy some centenary olive trees and dry-stone walls.

FR Nous quittons Xaló en empruntant le chemin Passula. Il s'agit d'un chemin rural goudronné qui conduit à un ancien puits réhabilité, le Pou de les Passules. Cet endroit doit son nom à la passa (raisin sec), l'un des produits les plus caractéristiques de la région. L'itinéraire se poursuit sur le chemin de Cervera, que nous quitterons pour emprunter le chemin de droite, où se trouvent des oliviers centenaires et des murs en pierre sèche.

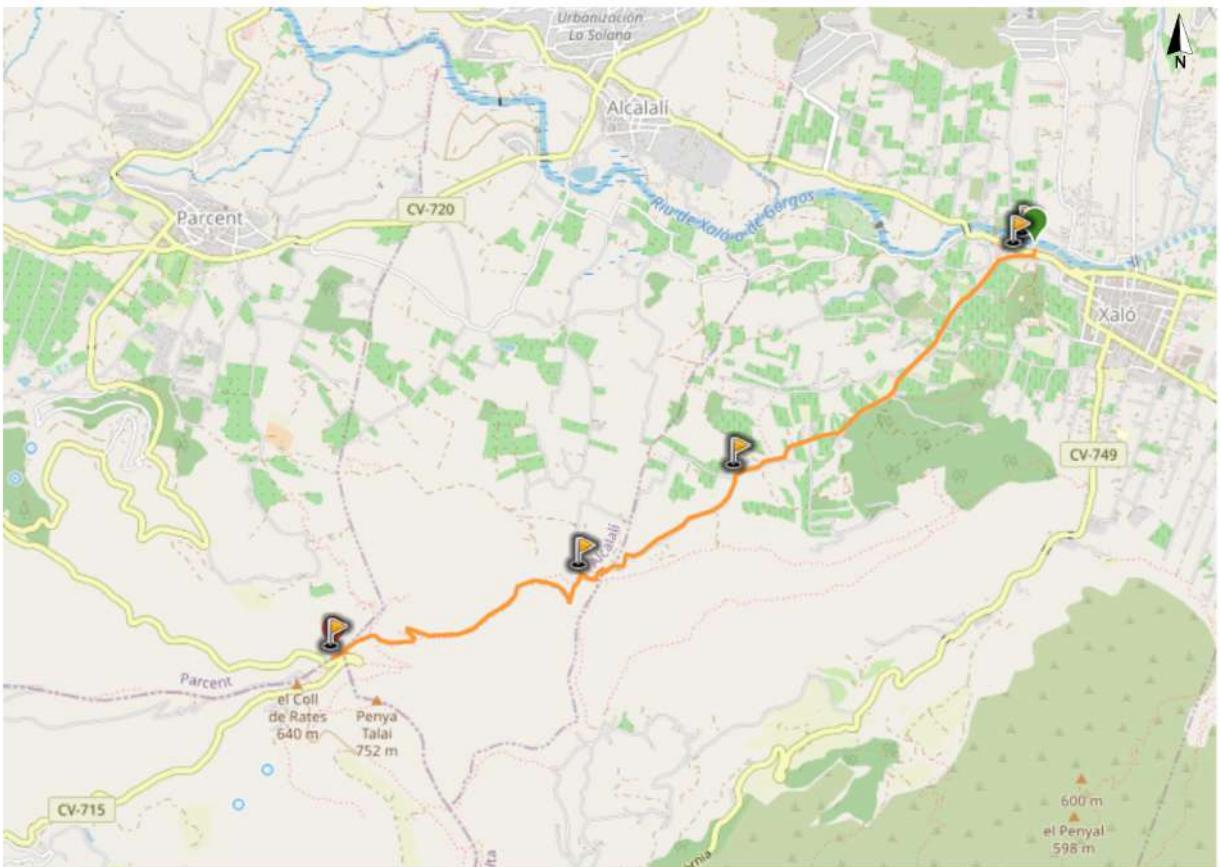


VA Després de recórrer quasi uns 3 km. i seguint les indicacions, prendrem un camí de terra. En aquest punt estem més o menys a meitat de tros del nostre destí, ací iniciem l'ascensió i podem observar el canvi de paisatge. Els cultius deixaen pas a la vegetació autòctona mediterrània. En la bifurcació, continuarem per la dreta confluent amb el PR 158 'El Carrascar' de Parcent per a arribar al mirador.

ES Tras recorrer casi unos 3 km, y siguiendo las indicaciones, tomaremos un camino de tierra. En este punto, situado a mitad de camino de nuestro destino, iniciaremos la ascensión y podremos observar un cambio de paisaje. Los cultivos dejan paso a la vegetación autóctona mediterránea. En la bifurcación, continuaremos por la derecha confluendo con el PR 158 'El Carrascar' de Parcent, hasta llegar al mirador.

EN After about 3 km, following the signs, we'll take a dirt road. At this point, located halfway to our destination, we'll begin the ascent, observing a change of scenery. Crops give way to native Mediterranean vegetation. At the fork, we'll continue to the right, joining the PR 158 'El Carrascar' of Parcent, until we reach the viewpoint.

FR Après environ 3 km, et en suivant les panneaux, nous empruntons un chemin de terre. A cet endroit, situé à mi-chemin de notre destination, nous amorcerons l'ascension et nous constaterons un changement de paysage. Les cultures cèdent la place à la végétation méditerranéenne autochtone. A la bifurcation, nous continuerons à droite, en rejoignant le PR 158 'El Carrascar' de Parcent, jusqu'au mirador.



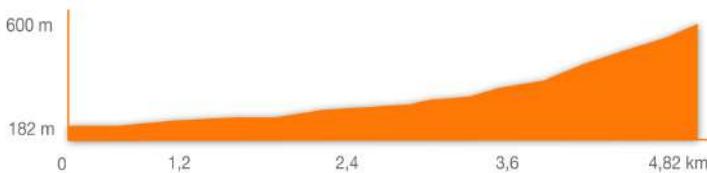
Distància total: ➔ 4,82 Km

Dificultat: 🟠 Moderat.

Desnivell acumulat: ⚡ + 443 m.

Temps estimat: ⏳ 2 h 50 min.

*SENYALS INDICANT EL CAMÍ.
*Señales indicando el camino.
*Signs indicating the path.
*Signes indiquant le chemin.



CONTINUITAT
SENDER

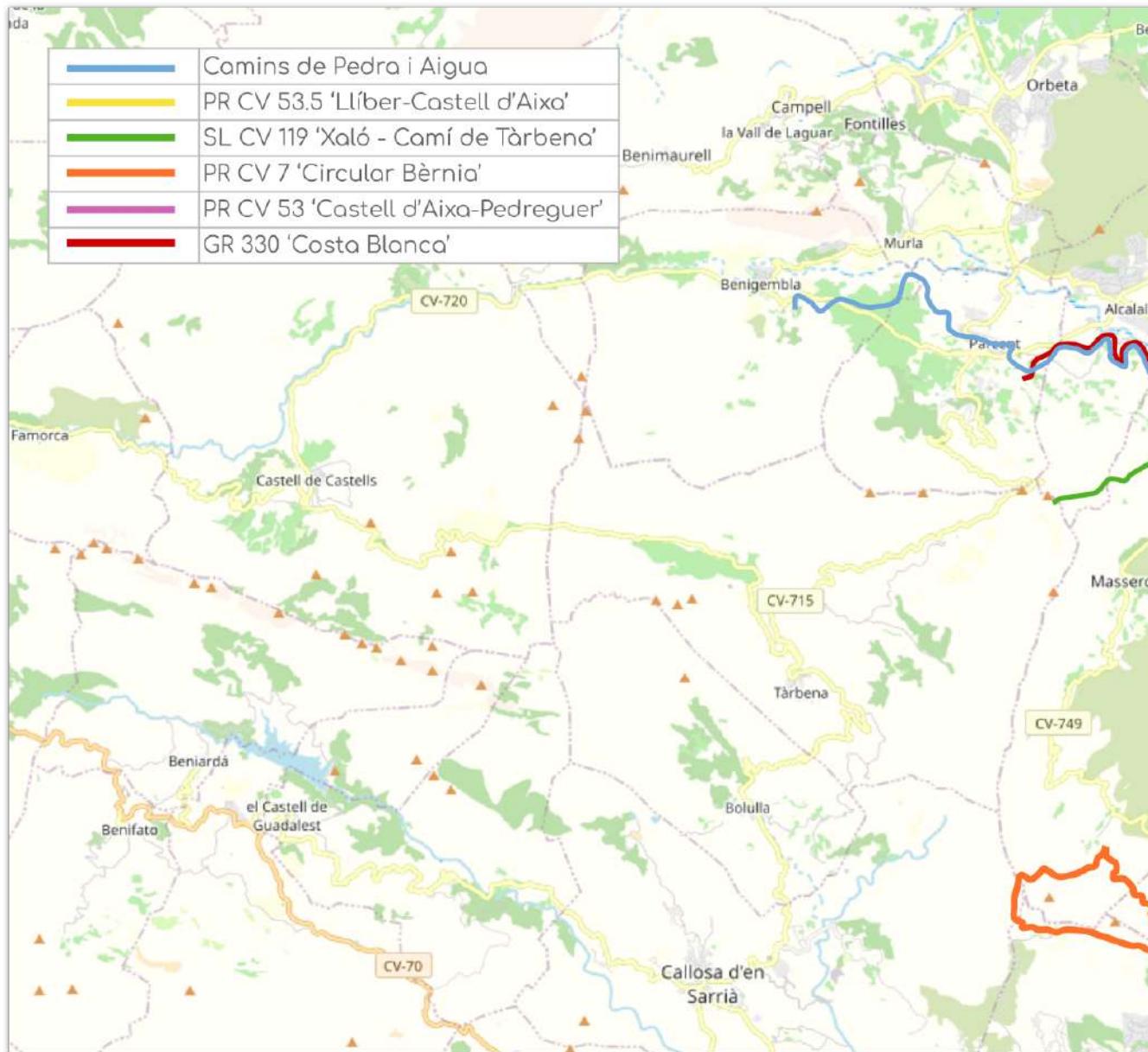


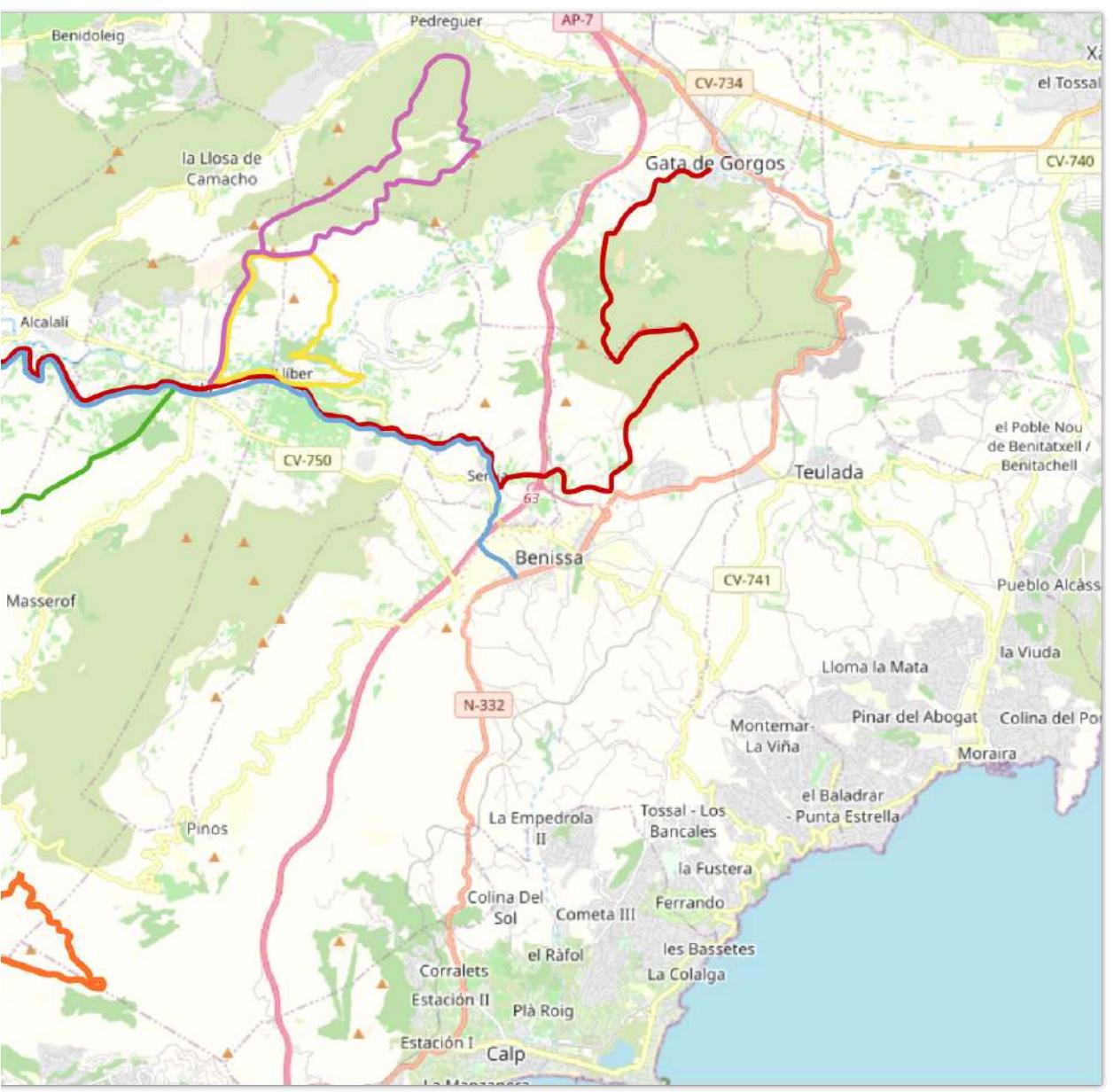
CANVI DE
DIRECCIÓ



DIRECCIÓ
EQUIVOCADA







RUTA PR-CV 7 ‘SERRA DE BÈRNIA’



La Serra de Bèrnia és una muralla natural de perfils vigorosos que s'alça majestuosa separant les comarques alacantines de la Marina Alta i la Marina Baixa. Impresionant per la seua orientació i per la seua altura (1129 m). Visita el seu fort del s.XVI.

La Sierra de Bèrnia es una muralla natural de perfiles vigorosos que se alza majestuosa separando las comarcas alicantinas de la Marina Alta y la Marina Baja. Impresionante por su orientación y por su altura (1129 m). Visita su fuerte del s.XVI.

The Sierra de Bèrnia is a natural wall with strong contours that rises magnificently, separating the Alicante regions of Marina Alta and Marina Baja. Impressive for its orientation and its height (1129 m). Visit its 16th century fort.

La Sierra de Bèrnia est un rempart naturel aux profils vigoureux qui s'élève majestueusement en séparant les régions de la Marina Alta et de la Marina Baja. Il est impressionnant en raison de son orientation et de sa hauteur (1129 m). Visitez son fort du XVIIe siècle.

 Download





VA Dues sendes recorren els paisatges més representatius de la serra. El PR-CV 7 té el seu punt d'inici en les Cases de Bèrnia (Casas), i es dirigeix cap a la Font de Bèrnia (Font) per l'ombria. Des de la font, la sendera remunta els seus vessants fins aconseguir El Forat (El Forat), un extraordinari pas natural que comunica els dos vessants de la muntanya. En passar al costat sud, l'escenari visual et deixa sense alé.

ES Dos senderos recorren los paisajes más representativos de la sierra. El PR-CV 7 tiene su punto de inicio en las Casas de Bèrnia (Casas) y se dirige hacia la Font de Bèrnia (Fuente) por la umbría. Desde la fuente, el sendero remonta sus laderas hasta alcanzar El Forat (El Agujero), un extraordinario paso que comunica las dos vertientes de la montaña. Al pasar al lado sur, el escenario visual te deja sin aliento.

EN Two trails run through the landscapes most characteristic of the sierra. The PR-CV 7 starts at the Casas de Bèrnia (Casas) and heads towards the Font de Bèrnia (Spring) through the shade. From the fountain, the path climbs the slopes until it reaches El Forat (The Hole), an extraordinary pass that connects the two sides of the mountain. Passing the south side, the scenery takes your breath away.

FR Deux sentiers traversent les paysages les plus représentatifs de la Sierra. Le PR-CV 7 commence à las Cases de Bèrnia (Maisons) et se dirige vers la Font de Bèrnia (Fontaine) en passant par l'ubac. Depuis la fontaine, le chemin gravit les versants jusqu'à El Forat (Le Trou), un col extraordinaire qui relie les deux versants de la montagne. Côté sud, le paysage est à couper le souffle.

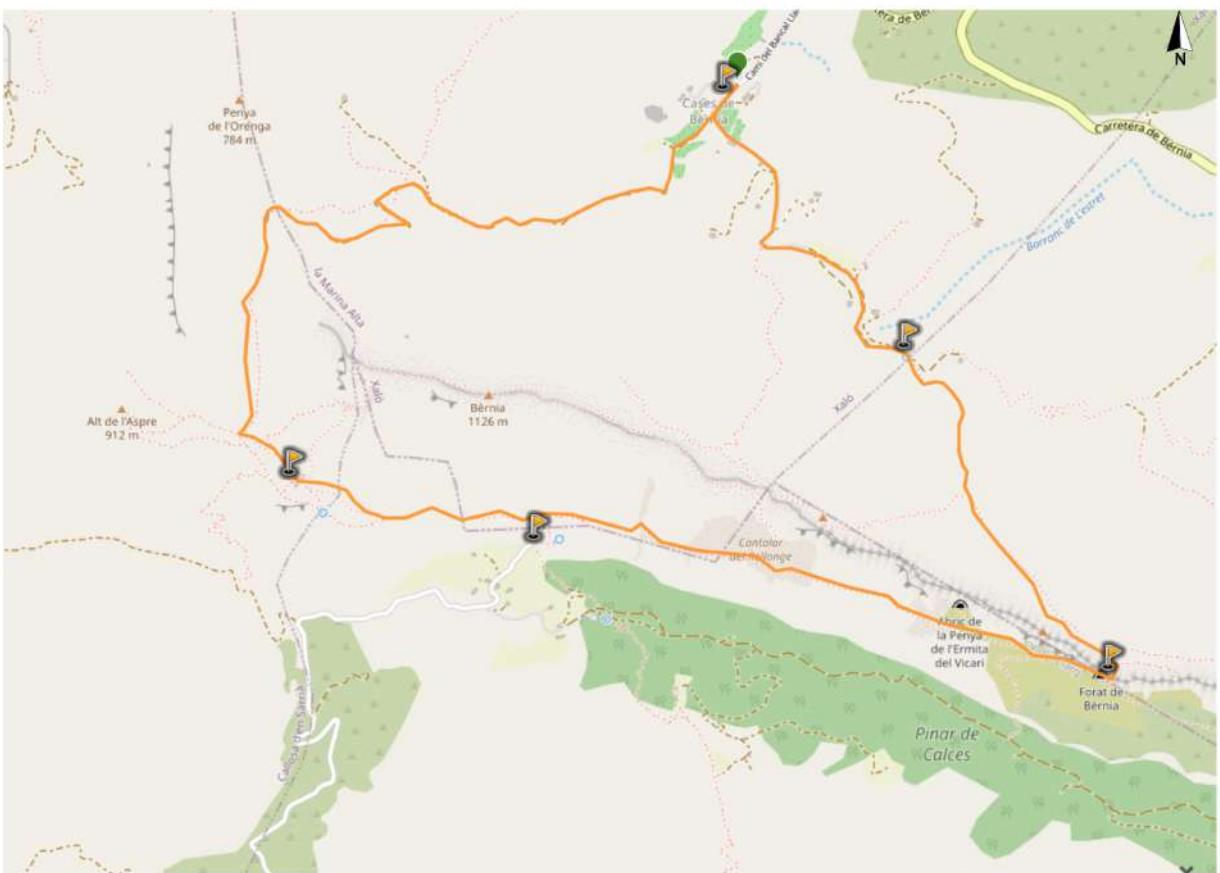


VA El camí continua sense perdre altura fins al Fort de Bèrnia, antiga fortalesa construïda per Felip II per a controlar i sufocar les revoltes morisques. Encara poden apreciarse restes de les voltes, les muralles i el fossat. L'altra sendera, el PR-CV 436 creua la serra pel Passet (Collado) i uneix l'Ermita de Pinos amb Altea la Vella. Enllaça amb el PR-CV 7 en tots dos vessants de la serra, permetent així convertir aquesta ruta en una llarga travessia.

ES El camino continúa sin perder altura hasta el Fort de Bèrnia, antigua fortaleza construida por Felipe II para controlar y sofocar las revueltas moriscas. Todavía pueden apreciarse restos de las bóvedas, las murallas y el foso. El otro sendero, el PR-CV 436, cruza la sierra por el Passet (Collado) y une la Ermita de Pinos con Altea la Vella. Enlaza con el PR-CV 7 en ambas vertientes de la sierra, permitiendo así convertir esta ruta en una larga travesía.

EN The path continues without losing altitude up to the Fort of Bèrnia, an old fortress built by Philip II to control and quell the Moorish revolts. Remains of the vaults, walls and moat can still be seen. The other path, the PR-CV 436, crosses the mountain range through the Passet (Collado) and joins the Ermita de Pinos with Altea la Vella. It connects with the PR-CV 7 on both sides of the mountain range, making it possible to turn this route into a long walk.

FR Le chemin continue en altitude jusqu'au Fort de Bèrnia, ancienne forteresse construite par Philippe II pour contrôler et réprimer les révoltes maures. Les vestiges des voûtes, des murailles et des douves sont encore visibles. L'autre chemin, le PR-CV 436, traverse la sierra par le Passet (col) et relie l'ermita de Pinos avec Altea la Vella. Il rejoint le PR-CV 7 de part et d'autre de la sierra, permettant ainsi de transformer cet itinéraire en une longue promenade.



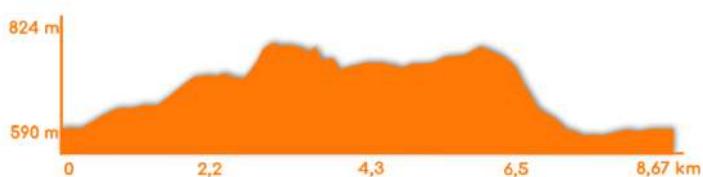
Distància total: ➔ 8,67 Km

Dificultat: 🟡 Mitjana.

Desnivell acumulat: ⬆ + 413 m.

Temps estimat: ⏳ 3 h 40 min.

*SENYALS INDICANT EL CAMÍ.
*Señales indicando el camino.
*Signs indicating the path.
*Signes indiquant le chemin.



CONTINÜITAT
SENDER



CANVI DE
DIRECCIÓ



DIRECCIÓ
EQUIVOCADA

RUTA PR-CV 53 ‘CASTELL D’AIXA-PEDREGUER’



VA Ruta circular potente on l'esforç pagarà la pena per veure les impressionants vistes del Montgó i tots els elements patrimonials que ens accompanyaran durant tot el recorregut. Fonts, coves i castells faran de delícies del caminant.

ES Ruta circular potente donde el esfuerzo valdrá la pena para ver las impresionantes vistas del Montgó y todos los elementos patrimoniales que nos acompañarán durante el recorrido. Fuentes, cuevas y castillos harán las delicias del caminante.

EN The powerful circular route, seeing the impressive views of the Montgó and all the signs of heritage that appear along the route will be worth the effort. Water sources, caves and castles will enchant those who walk these paths.

FR Itinéraire circulaire intense où l'effort est récompensé par les vues imprenables sur le Montgó et tous les éléments du patrimoine qui nous accompagnent tout au long du parcours : les fontaines, les grottes et les châteaux feront les délices des promeneurs.

 Download





VA Aprofitarem un tram del PR CV 53.5 Variant de Llíber per pujar pel camí del Castellet que ix des de Xaló fins a arribar a la senda de la Solana on enfilarem fins a les restes del Castell d'Aixa i el vèrtex geodèsic.

Una vegada hem recuperat les forces cal gaudir de les vistes impressionants que anirem trobant-nos mentre descendim per la Solana, podrem veure el Montgó i la Segària mentre anem descendint en direcció a Pedreguer.

ES Aprovecharemos un tramo del PR CV 53.5 Variante de Llíber para subir por el camí Castellet que sale desde Xaló hasta llegar a la senda de la Solana, donde subiremos hasta los restos del Castell d'Aixa y el vértice geodésico.

Una vez hayamos recuperado las fuerzas hay que disfrutar de las vistas impresionantes que iremos encontrándonos mientras descendemos por la Solana, podremos ver el Montgó y Segària, mientras vayamos descendiendo en dirección a Pedreguer.

EN We'll use a stretch of the PR CV 53.5 Variante de Llíber to go up the camí Castellet that begins in Xaló until we reach the Solana path, where we'll climb up to the remains of the Castell d'Aixa and the geodesic vertex.

Once we've regained our strength, we'll have no choice but to take in the impressive views as we go down la Solana; we'll be able to see the Montgó and Segària as we go down towards Pedreguer.

FR Nous empruntons un tronçon du PR CV 53.5 déviation de Llíber, pour monter la route du château qui part de Xaló jusqu'au sentier de la Solana, où nous monterons jusqu'aux vestiges du Castell d'Aixa et au point géodésique.

Après avoir repris des forces, nous pourrons admirer les vues imprenables qui s'offrent à nous en descendant par la solana. Nous pourrons voir le Montgó et Segària, en descendant vers Pedreguer.

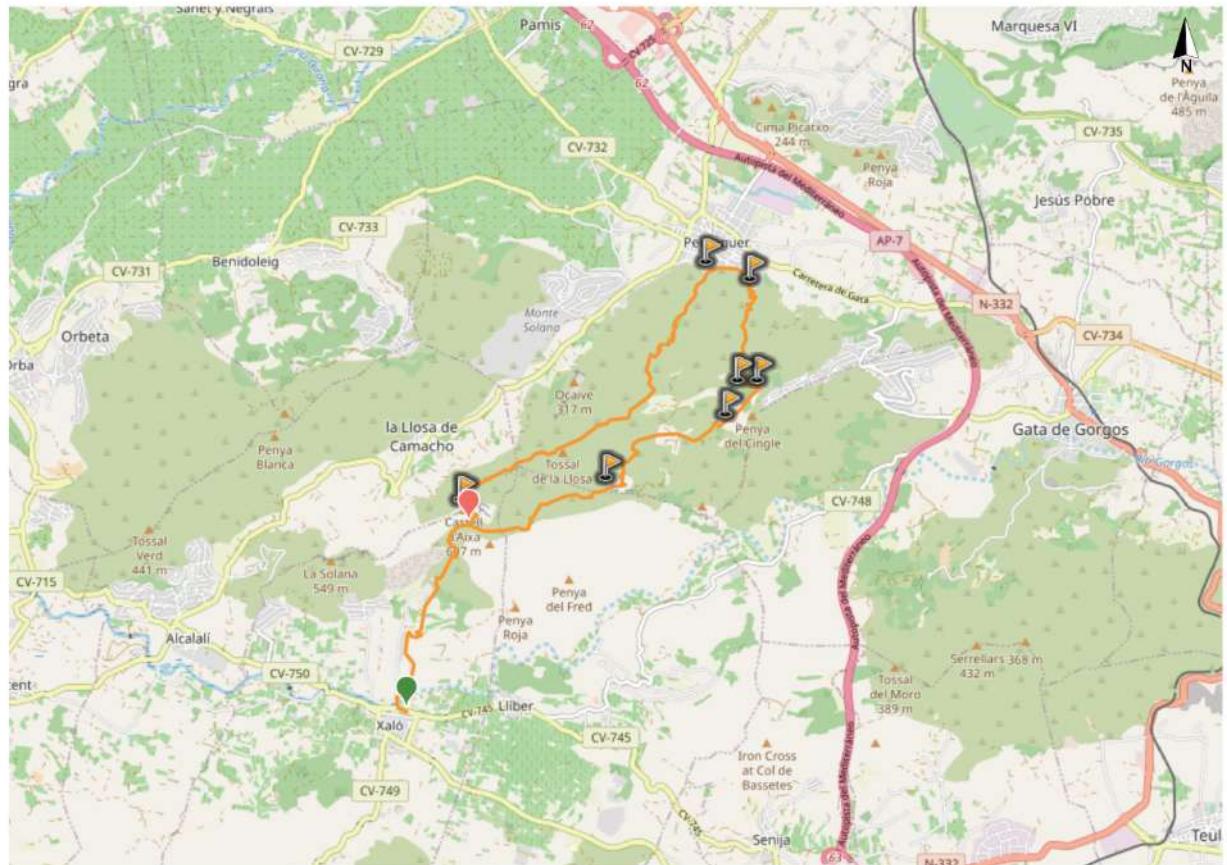


VA A Pedreguer passarem per la capella de Sant Blai, molt coneguda al poble i representrem camí pel Parc del Patronat on tornarem a veure la senda marcada per començar l'ascens. La senda puja fent ziga-zaga i ajudant a un ascens més pausat, on anirem trobant-nos diferents indicacions de fonts, antigues teuleres i coves que podrem visitar com la Coveta Tambor. Després comença l'últim esforç de pujada fins la font d'Aixa per acabar la nostra ruta.

ES En Pedreguer pasaremos por la capilla de San Blai, muy conocida en el pueblo, y retomaremos camino por el Parque del Patronato donde volveremos a ver la senda marcada para empezar el ascenso. La senda sube haciendo zigzag, facilitando un ascenso más pausado, donde iremos encontrándonos indicaciones de fuentes, antiguas tejerías y cuevas que podremos visitar como la Coveta del Tambor. Despues empieza el último esfuerzo de subida hasta la fuente de Aixa para acabar nuestra ruta.

EN In Pedreguer, we'll pass by the chapel of San Blai, well known in the village, and we'll return to the Patronat Park where we'll see the steep path to start the ascent again. The path zigzags upwards, allowing for a slower ascent, where we'll find signs of water sources, old weavings and caves that we can visit, such as the Coveta del Tambor. The last effort to climb to the Font d'Aixa to finish our route then begins.

FR A Pedreguer nous passerons par la chapelle de San Blai, bien connue dans le village, et nous repartirons vers le parc du Patronato, où nous verrons à nouveau le chemin balisé qui indique l'ascension. Le chemin monte en zigzag, favorisant une ascension plus en douceur, où sont indiquées des fontaines, d'anciennes tuileries et des grottes que nous pouvons visiter, comme la Coveta del Tambor. Commence alors le dernier effort pour monter à la fontaine d'Aixa pour terminer notre parcours.



Distància total: ➔ 16,86 Km

Dificultat: 🟠 Alta.

Desnivell acumulat: ⚡ + 1.085 m.

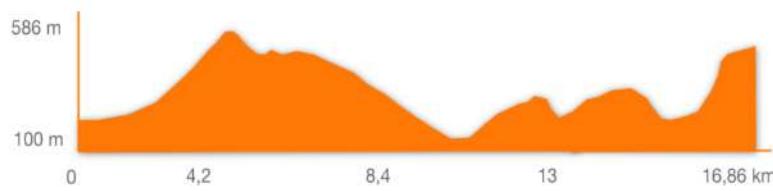
Temps estimat: ⏳ 7 h 55 min.

*SENYALS INDICANT EL CAMÍ.

*Señales indicando el camino.

*Signs indicating the path.

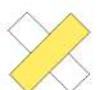
*Signes indiquant le chemin.



CONTINUITAT
SENDER



CANVI DE
DIRECCIÓN



DIRECCIÓN
EQUIVOCADA

RUTA GR 330 'COSTA BLANCA INTERIOR'



VA GR-330. Sender Costa Blanca Interior, de 456,6 km dividida en 20 etapas. L'étape 2 transcorre per la comarca de la Marina Alta. Des de Gata de Gorgos fins a arribar a passejar pels camins de la Vall de Pop, amb rincons amagats únics.

ES GR-330. Sendero Costa Blanca Interior, de 456,6 km dividida en 20 etapas. La étape 2 transcurre por la comarca de la Marina Alta. Desde Gata de Gorgos, hasta llegar a pasear por caminos de la Vall de Pop, con rincones escondidos únicos.

EN GR-330. Inland Costa Blanca trail, 456.6 km divided into 20 stages. The Stage 2 runs through the region of Marina Alta. From Gata de Gorgos, until you get to walk along the paths of the Vall de Pop with unique hidden corners.

FR GR-330. Sentier Costa Blanca Intérieure, de 456,6 km divisé en 20 étapes. L'étape 2 traverse la région de la Marina Alta. Depuis Gata de Gorgos, jusqu'aux sentiers de la Vall de Pop, avec des recoins cachés uniques.

 Download





VA Eixirem des del Parc del Raval en Gata de Gorgos per fer la ruta de la Font de la Mata i les Mallades des d'on pujarem a l'Alt dels Serrellars, des d'allí les vistes conviden a acomiadarse de la Mediterrània per endinsar-se a la Vall de Pop. La senda descendeix fins a Benissa, Senija i Llüber on prendrem el camí a la vora del riu per arribar a Xaló. La bodega convida a conéixer més d'aquesta terra de viñes i de nou el camí es perd pel riu fins a arribar a Alcalalí.

ES Saldremos desde el Parque del Arrabal en Gata de Gorgos para hacer la ruta de la Font de la Mata y las Mallades, desde donde subiremos al Alto de los Serrellars. Desde allí las vistas invitan a despedirse del Mediterráneo para adentrarse en la Vall de Pop. La senda descende hasta Benissa, Senija y Llüber, donde tomaremos el camino al lado del río para llegar a Xaló. La bodega invita a conocer más de esta tierra de viñas. Tras esta visita continuaremos el camino que se pierde por el río hasta llegar a Alcalalí.

EN We'll leave from the Arrabal Park in Gata de Gorgos to do the route of the Font de la Mata and the Mallades, where we'll go up to the Alto de los Serrellars. From there the views invite us to say goodbye to the Mediterranean and enter the Vall de Pop. The path descends to Benissa, Senija and Llüber, where we'll take the path next to the river to reach Xaló. At the winery, we are invited to learn more about this land of vineyards. After this visit we'll continue our route along the river until we reach Alcalalí.

FR Nous partirons du Parc Arrabal de Gata de Gorgos pour parcourir l'itinéraire de la Font de la Mata et les Mallades, d'où nous monterons à l'Alto de los Serrellars. A cet endroit, la vue vous invite à dire au revoir à la Méditerranée et à entrer dans la Vall de Pop. Le chemin descend jusqu'à Benissa, Senija et Llüber, où nous empruntons le chemin qui longe la rivière pour arriver à Xaló. La bodega vous invite à en savoir plus sur cette terre de vignobles. Après cette visite, nous continuerons sur le chemin qui se perd dans la rivière jusqu'à Alcalalí.



VA Xaló ofereix als seus visitants nombroses ofertes comercials tradicionals, amb tendes, bodegues i la cooperativa, així com el Mercat del Rastro i el Mercat de la Terra.

En acabar la visita pel poble el camí segueix el curs del riu, on podrem veure la font de la Cava, la gran Bassa de les Hortes, així com també les Hortes del Molins i les Alberques de Parcent fins a arribar a l'últim poble de la nostra etapa pel camí Fondo. Parcent és molt reconegut per l'afició a la pilota i per la seua gastronomia.

ES Xaló ofrece a los visitantes numerosas ofertas comerciales tradicionales con tiendas, bodegas y la cooperativa, así como el Mercado del Rastro y el Mercado de la Tierra.

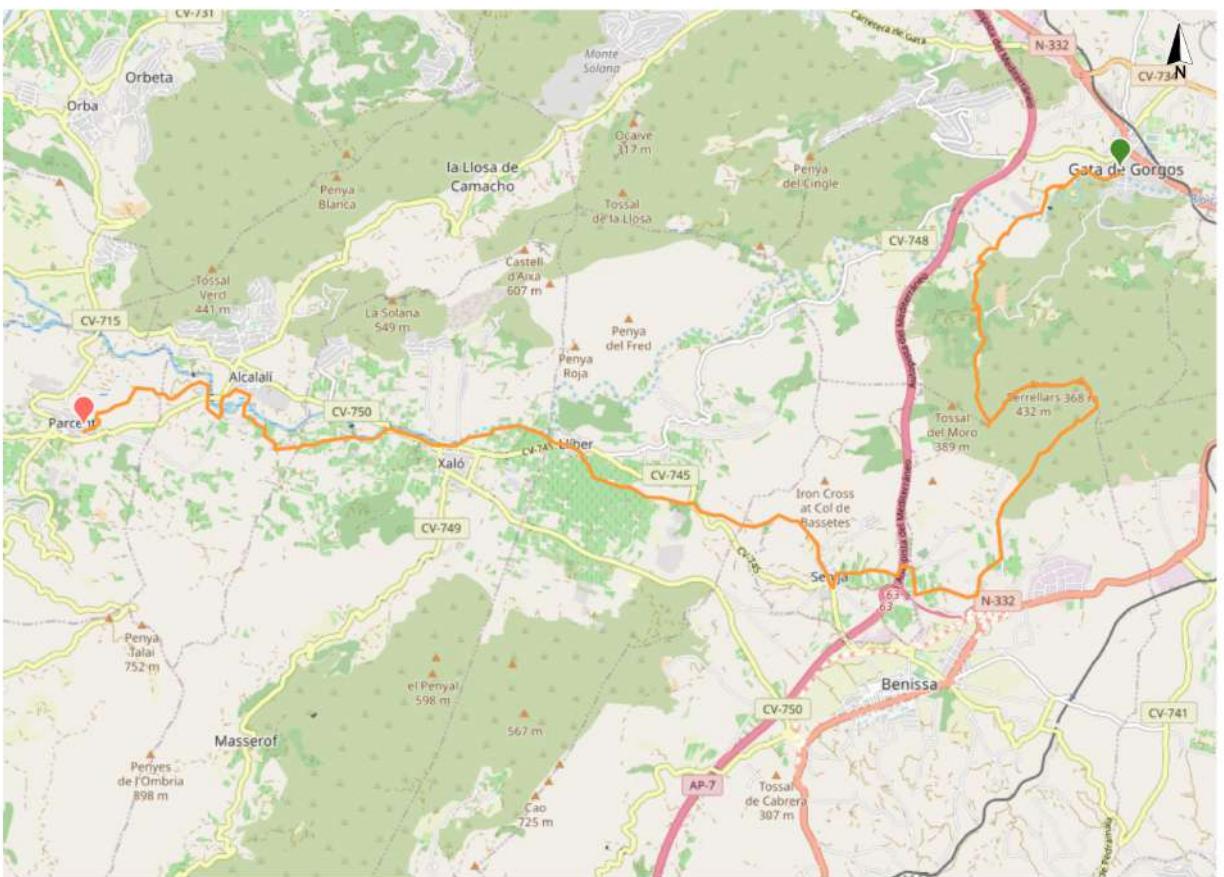
Al acabar la visita por el pueblo, el camino sigue el curso del río, donde podremos ver la fuente de la Cava, la gran Balsa de las Huertas, así como las Huertas del Molins y las Albercas de Parcent hasta llegar al último pueblo de nuestra etapa por el camí Fondo. Parcent es conocido por la afición a la pelota y por su gastronomía.

EN Xaló offers visitors a variety of shops, bodegas and the cooperative, as well as the Rastro (antique and flee market) and the Mercat de la Terra (farmers market).

At the end of the visit in the village, the path follows the course of the river, where we'll be able to see the Font de la Cava, the large pond of the Huertas, as well as the Huertas del Molins and the Albercas of Parcent until we reach the last village of our route along the camí Fondo. Parcent is known for its love of the pelota ball game and its gastronomy.

FR Xaló propose aux visiteurs de nombreuses offres commerciales traditionnelles avec des boutiques, des bodegas et la coopérative, ainsi que le marché du Rastro et le marché de la Tierra.

Après avoir visité le village, le chemin suit le cours de la rivière, où se trouve la Font de la Cava, la grande Balsa de las Huertas, ainsi que les Huertas del Molins et les Albercas de Parcent avant de rejoindre le dernier village de notre étape en suivant le chemin Fondo. Parcent est connu pour son intérêt pour la pelota et pour sa gastronomie.



Distància total: ➔ 25,08 Km

Dificultat: 🟠 Alta.

Desnivell acumulat: ⚡ + 604 m.

Temps estimat: ⏳ 8 h 40 min.

*SENYALS INDICANT EL CAMÍ.

*Señales indicando el camino.

*Signs indicating the path.

*Signes indiquant le chemin.



CONTINUITAT
SENDER



CANVI DE
DIRECCIÓ



DIRECCIÓ
EQUIVOCADA

QUADERN DE FLORA

CUADERNO DE FLORA - FLORA NOTEBOOK - CHAIER DE FLORE



ALADERN (Soflaina)
Rhamus alaternus L.



COSCOLL (garric)
Quercus coccifera L.



ESPANTALLOPS
Colutea atlantica Browicz



ESTEPA BLANCA (Xara)
Cistus albidus L.



ORQUÍDIA CAPUTXINA (barretet piramidal)
Anacamptis pyramidalis



MATA POLL
Daphne gnidium L.



PETORRET (bruc d'hivern, cepell, bruguera)
Erica Multiflora



Camamilla (espernallac)
Santolina chamaecyparissus L.



LLIGABOSC (mareselva)
Lonicera implexa Aiton



ARÍTJOL (sarsaparella,
llengüeta de pardalet o de perdiu)
Smiax axpera L.



BORRATJA
Borago officinalis L.



VALERIANA ROJA (favera borda)
Centranthus ruber (L.) DC.



GARGULLER (espinal, cirerer de pastor)
Crataegus monogyna laq.



RAÏM DE PASTOR (crespinell)
Sedum sediforme (lacq.) Pau



ROSELLA (amarolla)
Papaver rhoeas L.



DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL TURISTA
RIGHTS & OBLIGATIONS OF THE TOURIST



DIPUTACIÓN
DE ALICANTE



Patronato Provincial de Turismo
de la Costa Blanca
Tel. +34 965230160
Fax. +34 965230155
turismo@costablanca.org
www.costablanca.org



Ajuntament de Xaló
Telèfon: +34 966 48 01 01
Email: info@xalo.org
www.xalo.org
Tourist Info: +34 966 480 522
Email: vallddepop@touristinfo.net
www.vallddepop.es

